

## **MOKĖJIMO KORTELIŲ APTARNAVIMO SKAITYTUVO NUOMOS SUTARTIS NR. LEM-VKPS-2026-**

2026 m. vasario \_\_\_\_ d.  
Rumšiškės

**Lietuvos etnografijos muziejus**, įstaigos kodas 190757221 (toliau – Užsakovas), atstovaujamas direktorės Gitos Šapranauskaitės, veikiančios pagal įstaigos nuostatus, iš vienos pusės, ir

**Verifone Baltic SIA Lietuvos filialas**, kodas 302458565 (toliau – Tiekėjas), atstovaujamas pardavimų vadybininko Skirmanto Krivicko pagal 2024-10-28 įgaliojimą VIR-154, iš kitos pusės, kartu vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“, sudarė šią Mokėjimo kortelių aptarnavimo skaitytuvo nuomos sutartį (toliau – Sutartis):

### **1. SUTARTIES OBJEKTAS**

1.1. Tiekėjas įsipareigoja perduoti Užsakovui, ir Tiekėjas įsipareigoja perimti iš Užsakovo mokėjimo kortelių aptarnavimo skaitytuvą (toliau – Skaitytuvas arba Prekė) naudojimui už mokestį (nuomą) (nurodytą Sutarties priede Nr. 2), ir Tiekėjas įsipareigoja suteikti Užsakovui Skaitytuvo pristatymo ir montavimo paslaugas, apmokyti personalą, suteikti Skaitytuvo programinės įrangos licenciją ir Skaitytuvo priežiūros paslaugas (toliau – Paslaugos), įtrauktas į nuomos mokestį, taip pat kitas mokamas paslaugas, teikiamas pagal šią Sutartį visu nuomos laikotarpio metu.

1.2. Tiekėjas garantuoja, kad išnuomotas Skaitytuvas bus perduotas Užsakovui veikiantis ir pritaikytas prie jo poreikių.

1.3. Kiekvieno Skaitytuvo tipo vertė nurodyta Sutarties Priede Nr.1, kuris yra neatsiejama Sutarties dalis.

1.4. Skaitytuvų kiekis – 1 vnt.

### **2. SUTARTIES KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA**

2.1. Sutarčiai taikomas kainos apskaičiavimo būdas – fiksuotos kainos kainodara.

2.2. Pradinės Sutarties vertė yra 75,00 Eur (septyniasdešimt penki eurai ir 00 ct.) be PVM. Suma su visai mokesčiais iš viso: **90,75 EUR**. (Devyniasdešimt eurų ir 75 ct.)

2.3. Šioje Sutartyje Pradinės Sutarties vertė yra lygi maksimaliai pirkimui skirtai lėšų sumai be PVM. Jeigu išperkama maksimali pirkimui skirta lėšų suma be PVM, Sutartis pasibaigia.

2.4 Skaitytuvas perduodamas Užsakovui po šios Sutarties, paraiškos (žr. šios Sutarties 1 priedą) ir Skaitytuvo perdavimo akto pasirašymo. Jei pasikeičia Skaitytuvo modelis, skaičius ar tipas bei teikiamų Paslaugų tipas, pasirašoma nauja paraiška (žr. šios Sutarties 1 priedą). Skaitytuvų skaičius, jų modeliai ir vertė bei taikomų Paslaugų variantas įrašomi į paraišką. Po pasirašymo, paraiška ir Skaitytuvo perdavimo aktas tampa neatsiejama šios Sutarties dalimi.

2.5 Po išnuomoto Skaitytuvo perdavimo akto pasirašymo, Užsakovas moka Tiekėjui paraiškoje nurodytą įrengimo mokestį už kiekvieną įrengtą Skaitytuvą ir 3 (trijų) mėnesių avansinį mokėjimą už kiekvieną nuomojamą Skaitytuvą, pagal nurodytą Paslaugos variantą. Vėliau, pasibaigus 3 (trijų) mėnesių nuomos laikotarpiui Užsakovas moka Tiekėjui mėnesio nuomos mokestį už kiekvieną nuomojamą Skaitytuvą, pagal nurodytą Paslaugos variantą, priklausomai nuo to, kiek dienų faktiškai kiekvienas Skaitytuvas buvo naudojamas per apmokamą mėnesį.

2.6 Tiekėjas teikia Užsakovui Paslaugas, įskaičiuotas į Skaitytuvo mėnesio nuomos mokestį, už vieną Skaitytuvą, pagal Paslaugų, nurodytų paraiškoje jos pasirašymo dieną, variantą.

2.7 Vienkartinis terminio popieriaus ritinėlių skaičius, įskaičiuotas į Skaitytuvo nuomos mokestį ir perduotas Užsakovui Skaitytuvo pradinio įrengimo metu, nurodytas paraiškoje. Vėliau Tiekėjas teikia Užsakovui terminį popierių už kainą, nurodytą Tiekėjo interneto svetainėje [www.verifone.lt](http://www.verifone.lt), sulaukęs Užsakovo prašymo pagal šios Sutarties 2.10 punkte aprašytą tvarką.

2.8 Tiekėjas pateikia terminį popierių per 3 (tris) darbo dienas nuo išankstinės sąskaitos apmokėjimo dienos.

2.9 Užsakovas gali užsisakyti terminio popieriaus iš Tiekėjo:

2.10.1. elektroniniu būdu, užpildydamas užsakymo formą Tiekėjo interneto svetainėje [www.verifone.lt](http://www.verifone.lt), arba siųsdamas užklausą elektroniniu paštu [uzsakymai@verifone.com](mailto:uzsakymai@verifone.com);

2.10.2. pateikdamas prašymą pristatyti terminį popierių telefonu: + 370 700 55455.

2.11. Užsakydamas terminį popierių, Užsakovas turi pateikti šią informaciją:

2.11.1. įstaigos pavadinimą;

2.11.2. skaitytuvo modelį;

2.11.3. pageidaujamą popieriaus pakuočių skaičių;

2.11.4. kontaktinį asmens telefono numerį;

2.11.5. pristatymo tipą;

2.11.6. tikslų pristatymo adresą (įskaitant pašto kodą), jei siuntinį pristato kurjeris.

2.12. Nuomos mokestis yra mokamas mokant 3 (trijų) mėnesių avansinį mokėjimą. Pasibaigus 3 (trijų) mėnesių nuomos laikotarpiui Užsakovas moka Tiekėjui mėnesio nuomos mokestį už kiekvieną nuomojamą Skaitytuvą, pagal nurodytą Paslaugos variantą, priklausomai nuo to, kiek dienų faktiškai kiekvienas Skaitytuvas buvo naudojamas per apmokamą mėnesį. Ataskaitinio mėnesio pradžioje, Tiekėjas parengia PVM sąskaitą-faktūrą už ataskaitinio mėnesio papildomas paslaugas. Užsakovas turi atlikti mokėjimus per **15 (penkiolika) kalendorinių dienų** nuo elektroninės sąskaitos-faktūros gavimo dienos.

2.13. Šalys sutaria, kad Tiekėjas sąskaitas pagal šią Sutartį pateiks Užsakovui per informacinę sistemą SABIS.

2.14. Dėl PVM tarifo pasikeitimo. Padidėjus arba sumažėjus pridėtinės vertės mokesčio (PVM) tarifui, Sutarties kaina atitinkamai didinama arba mažinama. Sutarties kaina atitinkamai perskaičiuojama per 1 (vieną) darbo dieną po atitinkamo teisės akto paskelbimo „Teisės aktų registre“, tačiau, jeigu pačiame teisės akte numatyta vėlesnė įsigaliojimo data, tokiu atveju per 1 (vieną) darbo dieną po atitinkamo teisės akto įsigaliojimo datos. Kainos perskaičiavimas įforminamas Šalių pasirašomu susitarimu.

2.15. Užsakovas visas mokėtinas sumas moka pavedimu į Sutartyje nurodytą Tiekėjo banko sąskaitą.

### 3. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

3.1. Po šios Sutarties ir paraiškos pasirašymo, Tiekėjas įdiegia Skaitytuvą per terminą, dėl kurio buvo sutarta su Užsakovu dėl instaliavimo laiko ir vietos.

3.2. Tiekėjas teikia Užsakovui pasirinktas Paslaugas, taip pat kitas Paslaugas, teikiamas pagal šią Sutartį.

3.3. Tiekėjas užtikrina techniko atvykimą į Užsakovo patalpas, kur bus atliekami Skaitytuvo įrengimo/priežiūros darbai, laikantis paraiškoje nurodytų terminų, kurie yra skaičiuojami nuo Užsakovo prašymo gavimo Tiekėjo techninės pagalbos linija, telefonu +370 700 55455 arba el. paštu [pagalba@verifone.com](mailto:pagalba@verifone.com).

3.4. Jeigu Užsakovas prašys Tiekėjo suteikti paraiškoje nurodytas Paslaugas pasibaigus darbo valandoms, tuomet Tiekėjas užtikrina, kad technikas atvyks į Užsakovo patalpas, kur įrengs, pakeis arba sutaisys Skaitytuvą už papildomą, paraiškoje nurodytą mokestį.

3.5. Jei atsirastų Skaitytuvo eksploatavimo trikdžių, Užsakovas įsipareigoja bendradarbiauti su Tiekėjo techninės pagalbos darbuotojais ir pateikti kuo tikslesnius atsakymus į Tiekėjo darbuotojų pateikiamus klausimus, kad būtų kuo tiksliau nustatyta trikdžių priežastis.

3.6. Tiekėjas ar jo įgaliotas atstovas turi teisę pateikti Užsakovui įpareigojančias instrukcijas apie techninį valdymą, Skaitytuvo ypatumus ar specifikas, o Užsakovas įsipareigoja nedelsdamas jas vykdyti.

3.7. Užsakovui suteikiama teisė patikrinti išnuomotą Skaitytuvą Tiekėjo darbo valandomis, siekiant įsitikinti jo buvimu įrengimo vietoje ir įvertinti jo veikimo kokybę bei atitikimą Sutarties nuostatomis.

3.8. Užsakovas turi informuoti Tiekėją apie Skaitytuvo įrengimo adreso pasikeitimą ne vėliau kaip per 3 (tris) dienas.

3.9. Tiekėjui išlieka išnuomoto Skaitytuvo ir to Skaitytuvo programinės įrangos nuosavybės teisės viso šios Sutarties galiojimo metu.

3.10. Skaitytuvo nuomos laikotarpiu Tiekėjas suteikia Užsakovui neišskirtinę teisę naudoti Tiekėjui priklausančią mokėjimo kortelių Skaitytuvo programinę įrangą (toliau – „Programinė įranga“), kuri suteikia galimybę priimti mokėjimus lustinėmis bankinėmis kortelėmis ir mokėjimo kortelėmis su magnetine juoste.

3.11. Bet koks Tiekėjo Užsakovui pateiktos programinės įrangos, dabartinių ar naujų jos versijų bei programinės įrangos dokumentacijos (pvz. naudotojo ar įrengimo vadovai, instrukcijos, paaiškinimai, programinės įrangos specifikacijos, funkcionalumo aprašai, veikimo schemos ir t.t.) pakeitimas ar modifikavimas galimas tik laikantis licencijos nuostatų.

3.12. Šios Sutarties reikmėms laikoma, kad terminas „Programinė įranga“ apima visas Tiekėjo Užsakovui suteiktos Programinės įrangos, dabartinės ar naujų jos versijų modifikacijas ar pakeitimus, išskyrus atvejus, kai šioje Sutartyje nurodoma kitaip.

3.13. Tiekėjas visą Sutarties galiojimo laikotarpį įsipareigoja užtikrinti nemokamą Programinės įrangos techninę priežiūrą, teikiamą pagal šios Sutarties nuostatas, taip pat Programinės įrangos atitikimą būtiniams bankų – kortelių priėmėjų reikalavimams, jei šie reikalavimai remiasi tarptautinių mokėjimo kortelių organizacijų VISA International ir MasterCard International reikalavimais (įskaitant reikalavimus, kurie įsigaliojo po šios Sutarties sudarymo).

3.14. Programinė įranga gali būti naudojama tik Tiekėjo Užsakovui išnuomotuose Skaitytuvuose.

3.15. Užsakovas privalo grąžinti Skaitytuvą, kurį jam prieš tai buvo perdavęs Tiekėjas, kartu su perdavimo aktu, taip pat jis turi užtikrinti, kad Skaitytuvas bus geros darbinės būklės, išskyrus natūralų nusidėvėjimą, ne vėliau kaip per 2 (dvi) darbo dienas nuo Sutarties galiojimo pabaigos.

3.16. Siekiant įgyvendinti aplinkosauginį principą, kad Prekių/Paslaugų tiekimui būtų „<...> sunaudojama mažiau gamtos išteklių <...>“ (pagal Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2011 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. D1-508 „Dėl Aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdant žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašo patvirtinimo“ patvirtinto *Aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdant žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašo* 4.4.4 punktą), Tiekėjas įsipareigoja laikytis aplinkosaugos reikalavimų: Sutartį pasirašyti el. būdu, atsisakyti popierinių dokumentų, esant būtinybei spausdinti, naudojamas perdirbtas popierius, kuris atitinka žaliojo pirkimo reikalavimus. Tiekėjas įsipareigoja laikytis aplinkosauginių principų - prekėms pagaminti ir (ar) tiekti, paslaugoms teikti sunaudojama mažiau gamtos išteklių ir (ar) sudėtyje yra pakartotinai panaudotų ir (ar) perdirbtų medžiagų; prekėms pagaminti, paslaugoms teikti naudojama mažiau ar visai nenaudojama pavojingųjų cheminių medžiagų, neteršiama aplinka ir nekeliamas pavojus sveikatai; prekės yra tvirtos, ilgaamžės, funkcionalios, jos ar jų sudedamosios dalys tinkamos naudoti daug

kartų ir (ar) lengvai pataisomos ir (ar) pakeičiamos; prekės, virtę atliekomis, yra tinkamos paruošti pakartotinai naudoti ar perdirbti.

#### 4. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

4.1. Nuo Skaitytuvo perdavimo akto pasirašymo momento Užsakovas prisiima visą atsakomybę ir kompensuoja Tiekėjui visą žalą, kilusią dėl Skaitytuvo pažeidimo (defektų, pavyzdžiui, sudaužytas korpusas ar Skaitytuvo dalys, Skaitytuvo nukritimas ant grindų, ant Skaitytuvo išsilieję skysčiai, vagystė ir t.t.), nepriklausomai nuo to, ar žala kilo dėl Užsakovo ar trečiosios šalies veiksmų arba neveikimo.

4.2. Jei bet kuri Šalis nevykdo Sutarties nuostatų ar vykdo jas tik iš dalies, tuomet ji turi kompensuoti kitai Šaliai dėl to kilusią tiesioginę žalą. Žalų padengimas kaltosios Šalies neatleidžia nuo šia Sutartimi įtvirtintų įsipareigojimų vykdymo.

4.3. Jeigu Užsakovas nesumokės Skaitytuvo nuomos mokesčio iki šioje Sutartyje nurodyto termino pabaigos, jam bus taikomi 0,02 proc. (dvi šimtosios procento) delspinigiai už kiekvieną pradelstą kalendorinę dieną, skaičiuojant nuo visos vėluojančios mokėjimo sumos.

4.4. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Šalių nuo pareigos vykdyti šioje Sutartyje prisiimtus įsipareigojimus.

#### 5. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS (*FORCE MAJEURE*)

5.1. Atsakomybė pagal Sutartį netaikoma, taip pat Šalys gali būti visiškai ar iš dalies atleistos nuo civilinės atsakomybės šiais pagrindais:

5.1.1. dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) – taikomos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnio ir Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“ patvirtintų taisyklių nuostatos;

5.1.2. dėl Europos Sąjungos valstybių veiksmų – kai prievolę pagal Sutartį įvykdyti neįmanoma dėl privalomų ir nenumatytų Europos Sąjungos valstybės institucijų veiksmų (aktų), kurių Šalys neturėjo teisės ginčyti ir šie veiksmai negalėjo būti iš anksto numatyti.

5.2. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai apie nenugalimos jėgos aplinkybes nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Šalis taip pat turi pateikti kitai Šaliai atitinkamą pranešimą, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

5.3. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

5.4. Jeigu nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės tęsiasi ilgiau negu 1 (vieną) mėnesį nuo pranešimo apie jas gavimo dienos, bet kuri Šalis gali nutraukti Sutartį apie tai pranešusi kitai Šaliai prieš 5 (penkias) darbo dienas. Nenugalima jėga nelaikoma tai, kad Šalis neturi reikiamų finansinių išteklių arba skolininko kontrahentai pažeidžia savo prievolės, arba skolininkas pažeidžia savo prievolės kontrahentams.

#### 6. KONFIDENCIALUMO ĮSIPAREIGOJIMAI

6.1. Šalys įsipareigoja laikyti paslapyje ir neatskleisti informacijos, gautos vykdant šią Sutartį, kurią kita Šalis nurodė kaip konfidencialią, jokiai trečiai šaliai, išskyrus, kai tokią informaciją atskleisti reikalauja įstatymas, arba kai tokį atskleidimą numato ši Sutartis, arba kai ją raštišku savo sutikimu leidžia atskleisti kita šios Sutarties Šalis.

## **7. SUTARTIES GALIOJIMAS**

7.1. Skaitytuvo nuomos ir Paslaugų teikimo terminas – 30 dienų nuo šios Sutarties pasirašymo ir įsigaliojimo dienos.

## **8. SUTARTIES PAKEITIMAI**

8.1. Sutartis gali būti keičiama jos galiojimo laikotarpiu tik vadovaujantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnio nuostatomis. Sutarties sąlygų pakeitimai įforminami Šalių rašytiniais susitarimais, kurie yra neatsiejama Sutarties dalis.

## **9. SUTARTIES NUTRAUKIMAS**

9.1. Sutartis gali būti nutraukiama rašytiniu Šalių susitarimu arba vienos iš Šalių valia.

9.2. Tiekėjas gali nutraukti Sutartį, prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų raštu įspėjęs Užsakovą, kai Užsakovas nevykdo ar netinkamai vykdo savo sutartinius įsipareigojimus.

9.3. Užsakovas gali nutraukti Sutartį, prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų raštu įspėjęs Tiekėją, kai Tiekėjas nevykdo ar netinkamai vykdo savo sutartinius įsipareigojimus ir toks nevykdymas ar netinkamas vykdymas yra esminis Sutarties sąlygų pažeidimas.

9.4. Užsakovas bet kuriuo metu turi teisę vienašališkai, nesant Tiekėjo kaltės, nutraukti šią Sutartį prieš 15 (penkiolika) kalendorinių dienų raštu pranešęs apie tai kitai Šaliai. Tokiu atveju Užsakovas privalo sumokėti Tiekėjui kainos dalį, proporcingą suteiktoms Paslaugoms ir atlyginti kitas protingas išlaidas, kurias Tiekėjas vykdydamas Sutartį padarė iki pranešimo apie Sutarties nutraukimą gavimo iš Užsakovo.

9.5. Nutraukus Sutartį lieka galioti šios Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, taip pat visos kitos šios Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo.

## **10. GINČŲ NAGRINĖJIMO TVARKA**

10.1. Šiai Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

10.2. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties, sprendžiami Šalių derybomis. Šalims nepavykus susitarti per 30 (trisdešimt) dienų nuo derybų pradžios, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių derybomis, sprendžiami teisme Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

## **11. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

11.1. Nė viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį jokiai trečiajai šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo.

11.2. Sutarties Šalys įsipareigoja nedelsdamos raštu pranešti kitai Šaliai apie bet kokių savo duomenų pasikeitimą, taip pat apie bet kokias kitas aplinkybes, turinčias įtakos tinkamam šios Sutarties įvykdymui. Visi pranešimai yra laikomi tinkamai įteiktais Sutarties Šalies nurodytu

adresu iki to momento, kai kita Sutarties Šalis gauna pranešimą apie pasikeitusią įmonės buveinę, veiklos vietą ar kitą kontaktinę informaciją.

11.3. Ši Sutartis sudaryta dviem vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai. Sutartis sudaroma ir el. būdu, 1 (vienu) egzemplioriumi, lietuvių kalba, abiem Šalims Sutartį pasirašant kvalifikuotu el. parašu.

11.4. Visais su Sutarties įgyvendinimu susijusiais klausimais Šalys privalo susirašinėti ir bendrauti lietuvių kalba Sutarties nurodytais adresais.

11.5. Užsakovas paskiria kontaktiniu asmeniu, atsakingu už Sutarties vykdymą ir turinčiu teisę pasirašyti Skaitytuvo priėmimo-perdavimo aktą, - [REDACTED]

11.6. Be šių Sutarties sąlygų, jai taikomos ir Lietuvos Respublikos teisės aktuose numatytos tokios rūšies sutarčių sąlygos.

## 12. SUTARTIES PRIEDAI

12.1. Visi šios Sutarties priedai yra neatskiriamos sutarties dalys. Kilus ginčams dėl Sutarties ir jos priedų teksto skirtingo interpretavimo, Sutarties Šalys įsipareigoja vadovautis šios Sutarties tekstu.

12.2. Sutarties priedai:

12.2.1. Priedas Nr. 1 „Paraiška mokėjimo kortelių priėmimo įrangos nuomos ir aptarnavimo paslaugoms“;

12.2.2. Priedas Nr. 2 „Komerčinis pasiūlymas“.

## 13. ŠALIŲ REKVIZITAI IR PARAŠAI

### Tiekėjas

**Verifone Baltic SIA Lietuvos filialas**

Juridinio asmens kodas: 302458565

PVM kodas: LT100005038512

Ukmergės g. 369A, LT–12142 Vilnius

El. p. [uzsakymai@verifone.com](mailto:uzsakymai@verifone.com)

Tel.: +370 5 2644450, +370 700 55455

Bankas J.P. Morgan Bank Luxembourg S.A.

A.S. LU690670006550205354

Pardavimų vadybininkas

Skirmantas Krivickas

### Užsakovas

**Lietuvos etnografijos muziejus**

Juridinio asmens kodas: 190757221

Adresas: J. Aisčio g. 2, Rumšiškės,  
LT-56335 Kaišiadorių r. sav.

El. p.: [info@lemu.lt](mailto:info@lemu.lt)

Tel.: +370 687 07137

Bankas AB „Swedbank“

A. S. Nr. LT267044060008278192

Direktorė

Gita Šapranauskaitė

## **PARAIŠKA MOKĖJIMO KORTELIŲ PRIĖMIMO ĮRANGOS NUOMOS IR APTARNAVIMO PASLAUGOMS**

Lietuvos etnografijos muziejus, įstaigos kodas 190757221, prašo išnuomoti žemiau išvardintą Skaitytuvą ir suteikti nurodytas paslaugas:

| Skaitytuvo modelis                    | Paslaugos variantas | Skaitytuvų kiekis | Trumpalaikės nuomos kaina, EUR su paslaugų paketu | Įrangos paėmimas iš prekybos vietos |
|---------------------------------------|---------------------|-------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Verifone V200t +SIM + P200Plus</b> | <b>Premium</b>      | <b>1</b>          | <b>60,00</b> (šešiasdešimt eurų)                  | <b>15,00</b> (penkiolika eurų)      |

Šios techninės priežiūros teikimo sąlygos galioja paraiškos pateikimo dieną lentelėje nurodytų paslaugų variantams:

| Paslaugos variantas                                                                                                 | Premium                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Naujausio programinės įrangos licencija                                                                             | įtraukta                                                                  |
| Vienkartinis mokestis už Skaitytuvo paruošimą, pristatymą, įrengimą ir apmokymą naudotis                            | 00,00 EUR/vnt.                                                            |
| Mokestis už Skaitytuvo nuomos nutraukimą anksčiau termino                                                           | 50,00 EUR                                                                 |
| Klientų pagalbos linija – +370-700-55455                                                                            | <b>8:00–22:00 visomis dienomis</b>                                        |
| Techninė pagalba, pakeitimas:<br>• Vilniuje, Kaune, Klaipėdoje:<br>• Kituose miestuose:<br>Paslaugos teikiamos nuo: | <b>• 1 darbo diena<br/>• 2 darbo dienos<br/>8:00-17:00 darbo dienomis</b> |
| Terminio popieriaus ritinėlių, suteikiamų įrengimo metu, skaičius                                                   | 1                                                                         |

- Jeigu Užsakovas prašys Tiekėjo suteikti paraiškoje nurodytas paslaugas pasibaigus įprastoms darbo valandoms, tuomet Tiekėjas užtikrina techniko atvažiavimą į Užsakovo patalpas, kur instaliuos, pakeis arba pataisys Skaitytuvą už papildomą paraiškoje nurodytą įkainį. Mokestis už vieną vizitą yra 41,00 EUR (keturiasdešimt vienas euras), pridėdant 21,00 EUR (dvidešimt vieną eurą) už kiekvieną 100 km (skaičiuojant atstumą į abi puses).
- Mokestis už sąskaitos kopijos siuntimą paštu: 2,00 EUR (du eurai).
- Skaitytuvo modelio keitimas Užsakovo pageidavimu: 30,00 EUR (trisdešimt eurų).
- Skaitytuvo perprogramavimas (keičiant banką, keičiant Užsakovą) nuotoliniu būdu: 10,00 EUR (dešimt eurų).
- Skaitytuvo pakartotinis pajungimas, kai Skaitytuvo veikimas buvo blokuotas dėl Užsakovo įsiskolinimų: 10,00 EUR (dešimt eurų).
- Visos kainos nurodytos Eurais, neįskaitant pridėtinės vertės mokesčio (PVM).
- Sąskaitos faktūros pateikiamos per informacinę sistemą SABIS.
- Užsakovas pasirašęs Sutartį, patvirtina, kad yra susipažinęs su Sutarties dėl mokėjimo kortelių priėmimo įrangos ir aptarnavimo paslaugų sąlygomis.

p. Valentui Pilioniui  
Lietuvos etnografijos muziejus

2026-02-05  
Vilnius

## KOMERCINIS PASIŪLYMAS

Dėkoju už suteiktą galimybę pateikti pasiūlymą bankinių elektroninių mokėjimo kortelių nuskaitymo įrenginių nuomai su priežiūra įrengimo vietoje.

**Skaitytuvo modelis: Verifone V200t (stacionarus skaitytuvas, mobilaus interneto ryšys)**



Naujausias, maksimalaus saugumo PCI PTS 5.x sertifikuotas elektroninių kortelių skaitytuvas/PIN įvedimo įrenginys. Mėgaukitės paprastu naudojimu, patikimumu ir visomis greitam mokėjimo kortelių apdorojimui reikalingomis funkcijomis.

- Gerai apgalvotas, kompaktiškas dizainas;
- Spalvotas ekranas - galima naudoti esant bet kokiam apšvietimui;
- Integruotas artimo lauko bekontaktį kortelių nuskaitymo modulis (NFC);
- Dideli klaviatūros mygtukai – patogesnis naudojimas;
- Galingas procesorius užtikrina mokėjimų apdorojimo greitį, puikiai veikia prie didžiausių apkrovimų;
- Sukurtas ilgalaikiam naudojimui.

**Skaitytuvo modelis: Verifone P200Plus (skirtas prijungti ir naudoti kartu su V200t)**



Naujausias, maksimalaus saugumo PCI PTS 5.x sertifikuotas elektroninių kortelių skaitytuvas/PIN įvedimo įrenginys. Mėgaukitės paprastu naudojimu, patikimumu ir visomis greitam mokėjimo kortelių apdorojimui reikalingomis funkcijomis.

- Gerai apgalvotas, kompaktiškas dizainas;
- Spalvotas ekranas - galima naudoti esant bet kokiam apšvietimui;
- Integruotas artimo lauko bekontaktį kortelių nuskaitymo modulis (NFC);
- Dideli klaviatūros mygtukai – patogesnis naudojimas;
- Galingas procesorius užtikrina mokėjimų apdorojimo greitį, puikiai veikia prie didžiausių apkrovimų;
- Sukurtas ilgalaikiam naudojimui.

### Mokėjimo kortelių aptarnavimo sprendimo nuomos paslauga („AIO“)

#### Paslaugos aprašymas:

Mokėjimo kortelių aptarnavimo sprendimo nuomos ir priežiūros paslauga apima:

- Mokėjimo kortelių aptarnavimo techninės įrangos nuomą;
- Kortelių nuskaitymo įrenginyje įdiegtos specializuotos audituotos ir sertifikuotos programinės įrangos naudotojo „run-time“ licenciją nuomos laikotarpiui;
- Mokėjimo kortelių terminalų parametrų valdymo sistemos (TMS) palaikymą;
- Techninę pagalbą telefonu 8:00 - 22:00 (priklausomai nuo pasirinkto paslaugų paketo);
- Sugedusios įrangos pakeitimą į veikiančią analogišką įrangą per 1-4 d.d. (priklausomai nuo pasirinkto paslaugų paketo).

#### Į mėnesinį nuomos mokestį neįskaičiuota:

- Banko komisiniai mokesčiai;
- Remonto ir atsarginių dalių kaštai (pasibaigus garantijai ir/ar įrangos tyčinio sugadinimo/vandalizmo atveju).

| AIO paslaugos komplektas                                    | Trumpalaikės nuomos kaina, EUR su paslaugų paketu Premium |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Skaitytuvų komplektas<br>Verifone P200Plus + Verifone V200t | 60,00                                                     |

- Maksimalus nuomos laikotarpis už fiksuotą kainą: **1 mėnuo**. Pasibaigus nuomos periodui kiekviena papildoma diena – 1,00 EUR.  
**Įrangos paėmimas iš prekybos vietos – 15,00 EUR.**

Visos kainos nurodytos be PVM, kuris priskaičiuojamas papildomai.

## PASLAUGŲ PAKETAS

| Paslauga                                                    | Premium                                                          |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Mokėjimo kortelių skaitytuvas                               |                                                                  |
| Naujausios programinės įrangos licencija                    |                                                                  |
| Mokėjimo kortelių skaitytuvo paruošimas                     |                                                                  |
| Mokėjimo kortelių skaitytuvo įrengimas, vartotojo apmokymas |                                                                  |
| Pagalba telefonu                                            | Visomis dienomis 8:00 – 22:00                                    |
| Sutrikimų šalinimas                                         | Vilniuje, Kaune, Klaipėdoje: 1 d.d.<br>Kituose miestuose: 2 d.d. |

Pasiūlymas galioja iki 2026 m. vasario 28 dienos.



| DETALŪS METADUOMENYS                                                |                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dokumento sudarytojas (-ai)                                         | Verifone Baltic SIA Lietuvos filialas, Vilnius, Ukmergės g. 369A-101, LT-12142, 302458565 |
| Dokumento pavadinimas (antraštė)                                    | KOMERCINIS PASIŪLYMAS                                                                     |
| Dokumento registracijos data ir numeris                             | 2026-02-02                                                                                |
| Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris     | 2026-02-10 Nr. LEM-GD-2026-43                                                             |
| Adresatas                                                           | Lietuvos etnografijos muziejus, Kaišiadorių r. sav., Rumšiškės, J. Aisčio g. 2            |
| Registratorius                                                      |                                                                                           |
| Veiksmo atlikimo data ir laikas                                     |                                                                                           |
| Dokumento nuorašo atspausdinimo data ir jį atspausdinęs darbuotojas |                                                                                           |

Nuorašas tikras  
Lietuvos etnografijos muziejus  
2026-02-10

# DETALŪS METADUOMENYS

|                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Dokumento sudarytojas (-ai)</b>                                                                          | Lietuvos etnografijos muziejus 190757221, Kaišiadorių r. sav., Rumšiškės, J. Aisčio g. 2<br>Verifone Baltic SIA Lietuvos filialas 302458565, Vilnius, Ukmergės g. 369A-101, LT-12142                                                                                                                                                                |
| <b>Dokumento pavadinimas (antraštė)</b>                                                                     | MOKĖJIMO KORTELIŲ APTARNAVIMO SKAITYTUVO NUOMOS SUTARTIS                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Dokumento registracijos data ir numeris</b>                                                              | 2026-02-10 Nr. LEM-VKPS-2026-5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris</b>                                      | –                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo</b>                                                        | ADOC-V1.0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Parašo paskirtis</b>                                                                                     | Pasirašymas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos</b>                                                  | Gita Šapranauskaitė, Direktorius, Administracija                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Sertifikatas išduotas</b>                                                                                | GITA ŠAPRANAUSKAITĖ LT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Parašo sukūrimo data ir laikas</b>                                                                       | 2026-02-10 14:45:56 (GMT+02:00)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Parašo formatas</b>                                                                                      | XAdES-X-L                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Laiko žymoje nurodytas laikas</b>                                                                        | 2026-02-10 14:46:05 (GMT+02:00)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją</b>                                                      | RCSC IssuingCA, VI Registru centras - i.k. 124110246 LT                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Sertifikato galiojimo laikas</b>                                                                         | 2024-06-26 15:14:12 – 2026-05-25 17:30:43                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Parašo paskirtis</b>                                                                                     | Pasirašymas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos</b>                                                  | Skirmantas Krivickas, pardavimų vadybininkas                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Sertifikatas išduotas</b>                                                                                | SKIRMANTAS KRIVICKAS LT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Parašo sukūrimo data ir laikas</b>                                                                       | 2026-02-10 12:54:58 (GMTZ)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Parašo formatas</b>                                                                                      | XAdES-X-L                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Laiko žymoje nurodytas laikas</b>                                                                        | 2026-02-10 14:55:37 (GMT+02:00)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją</b>                                                      | EID-SK 2016, AS Sertifitseerimiskeskus EE                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Sertifikato galiojimo laikas</b>                                                                         | 2023-04-20 12:25:15 – 2026-04-20 12:25:15                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti</b>                                  | "Registravimas" paskirties metaduomenų vientisumas užtikrintas naudojant "RCSC IssuingCA-2, VI Registru Centras - i.k. 124110246 LT" išduotą sertifikatą "DBSIS, Informatikos ir ryšių departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos, į.k.188774822 LT", sertifikatas galioja nuo 2025-05-16 11:31:08 iki 2028-05-15 11:31:08 |
| <b>Pagrindinio dokumento priedų skaičius</b>                                                                | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Pagrindinio dokumento priedamų dokumentų skaičius</b>                                                    | –                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Priedamo dokumento sudarytojas (-ai)</b>                                                                 | –                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Priedamo dokumento pavadinimas (antraštė)</b>                                                            | –                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Priedamo dokumento registracijos data ir numeris</b>                                                     | –                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas</b>                | DBSIS, versija 3.5.90.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)</b> | Atitinka specifikacijos keliamus reikalavimus.<br>Visi dokumente esantys elektroniniai parašai galioja (2026-02-17 12:58:51)                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Paieškos nuoroda</b>                                                                                     | –                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Papildomi metaduomenys</b>                                                                               | Nuorašą suformavo 2026-02-17 12:58:52 DBSIS                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |